



EN Short User Manual  
ZH-HK 精簡用戶手冊  
JA ショートユーザーマニュアル  
KO 요약 사용 설명서



EN To download the full user manual, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

ZH-HK 要下載完整的用戶手冊，請瀏覽 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)。

JA ユーザーマニュアルの完全版をダウンロードするには [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) にアクセスしてください。

KO 전체 사용 설명서를 다운로드하려면 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 를 방문하십시오.

EN Before using your product, read all accompanying safety information.

ZH-HK 使用產品前，請先閱讀所有附隨的安全資訊。

JA 製品を使用する前に、付属するすべての安全に関する情報をお読みください。

KO 제품을 사용하기 전에 제공된 모든 안전 정보를 숙지하십시오.

iPod nano  
7th generation  
16GB

iPod touch  
5th generation  
32GB 64GB

iPhone 5  
16GB 32GB 64GB

ON

EN Flashing red light  
ZH-HK 紅燈閃爍  
JA 赤で点滅  
KO 적색 표시등 깜박임

Flashing green light  
綠燈閃爍  
綠で点滅  
녹색 표시등 깜박임

100%

Solid green light  
綠燈長亮  
綠で点灯  
녹색 표시등 켜져 있음

DC IN

OFF

100%

No light  
無燈光  
消灯  
표시등 꺼짐

DC IN

EN Follow the onscreen instructions to complete the installation.

ZH-HK 依照屏幕上的指示完成安裝步驟。

JA 画面の指示に従って、インストールを完了します。

KO 화면 지침에 따라 설치를 완료합니다.

EN To clear Bluetooth pairing information, press and hold for 5 seconds.

ZH-HK 要清除藍芽配對資訊，按住 5 秒。

JA Bluetooth ペアリング情報を消去するには、 を 5 秒間押し続けます。

KO Bluetooth 페어링 정보를 지우려면 버튼을 5초 동안 길게 누릅니다.

EN Reset  
ZH-HK 重設  
JA リセット  
KO 재설정

+ 3 sec.



## English

### Specifications

Amplifier	
Rated Output Power	2X5 RMS
Power supply	Model: KSASB0241200200D5;
~ AC Power	Input: 100-240 V ~, 50/60Hz, 48-62VA 0.6 A; Output: 12 V == 2.0 A
~ Battery	Li-ion battery
Operation Power Consumption	<18 W
Standby Power Consumption	<0.5 W
Max. load for iPod/iPhone	5 V == 1 A
Dimensions	
~ Main Unit (W x H x D)	274 x 143 x 109 mm
Weight: ~ Main Unit	1.2 kg
Operating temperature and humidity:	0°C to 45°C, 5% to 90% Humidity for all climates.
Storage temperature and humidity:	-40°C to 70°C, 5% to 95%
Bluetooth	
Frequency band	2.402 GHz - 2.480 GHz ISM Band
Range	10 meters (free space)
Standard	Bluetooth 2.1 + EDR

## 中文繁體

### 規格

擴大機	
比率輸出力	2X5 RMS
電源供應器	型號：KSASB0241200200D5；
- 交流電源	輸入：100-240 伏～，50/60Hz・48-62VA 0.6 A；輸出：12 V == 2.0 A
- 電池	鋰離子電池
工作消耗功率	<18 瓦
備用模式消耗功率	<0.5 瓦
最多 iPod/iPhone 適用負荷	5 V == 1 A
尺寸	
- 主裝置（高 x 厚 x 寬）	274 x 143 x 109 毫米
重量：- 主裝置	1.2 千克
操作溫度和濕度：	0°C 至 45°C，5% 至 90% 濕度適合所有氣候。
儲存溫度和濕度：	-40°C 至 70°C，5% 至 95%
藍牙	
頻率波段	2.402 GHz - 2.480 GHz ISM 波段
範圍	10 米（無阻礙空間）
標準	藍芽 2.1 + EDR

## 日本語

### 仕様

アンプ	
定格出力	2X5 RMS
電源	モデル:KSASB0241200200D5
- AC 電源	入力:100-240 V～ 50/60Hz, 48-62VA 0.6 A出力:12 V == 2.0 A
- 電池	リチウムイオンバッテリー
操作時消費電力	<18 W
スタンバイモード時消費電力	<0.5 W
iPod/iPhone の最大負荷	5 V == 1 A
サイズ:	
- 本体 (W x H x D)	274 x 143 x 109 mm
重量：- 本体	1.2 kg
動作温度と湿度：	0°C～45°C, 5%～90% 湿度 (全天候時)
保管温度と湿度：	-40°C～70°C, 5%～95%
Bluetooth	
周波数帯	2.402 GHz - 2.480 GHz ISM バンド
有効範囲	10 m (フリースペース)
規格	Bluetooth 2.1 + EDR

## 사용 설명서

### 사양

앰프	
정격 출력 전력	2X5 RMS
전원 공급 장치	모델: KSASB0241200200D5
- AC 전원	입력: 100-240V~, 50/60Hz, 48-62VA 0.6 A출력: 12 V == 2.0 A
- 배터리	리튬 이온 배터리
작동 전력 소비량	<18W
대기 전력 소비량	<0.5W
최대 iPod/iPhone용 로드	5V == 1A
규격: - 본체 (W x H x D)	274 x 143 x 109mm
중량: - 본체	1.2kg
작동 온도 및 습도:	0°C ~ 45°C, 5% ~ 90% (모든 기후 조건)
보관 온도 및 습도:	-40°C ~ 70°C, 5% ~ 95%
Bluetooth	
주파수 대역	2.402GHz - 2.480GHz ISM 대역
범위	10미터 (여유 공간)
일반형	Bluetooth 2.1 + EDR

## English

## Safety

- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only power supplies listed in the user manual.
- The product shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the product (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Where the plug of the Direct Plug-in Adapter is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

<b><span>⚠</span> Warning</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Never remove the casing of this apparatus.</li> <li>Never lubricate any part of this apparatus.</li> <li>Never place this apparatus on other electrical equipment.</li> <li>Keep this apparatus away from direct sunlight, naked flames or heat.</li> <li>Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect the apparatus from the power.</li></ul>

## Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Philips Consumer Lifestyle may void the user's authority to operate the equipment.

### Care of the environment

#### Disposal of your old product and batteries

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products and batteries. The correct disposal of these products helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health. Your product contains batteries, which cannot be disposed of with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health. Please visit www.recycle.philips.com for additional information on a recycling center in your area.

**Environmental information**
All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.) Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, and old equipment.

### Trademark notice

#### Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Philips is under license.

<b><span>Ⓜ</span> Made for</b>
<b><span>📱</span> iPod <span>📱</span> iPhone</b>
“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance. iPod and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

### Compliance

**Class II equipment symbol:**

<span></span>
CLASS II apparatus with double insulation, and no protective earth provided.
<b><span>Ⓜ</span> Note</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>The type plate is located in the battery compartment.</li></ul>

## 中文繁體

## 安全性注意事項

- 僅使用製造商指定的附件/配件。
- 請僅使用用戶手冊中所列的電源。
- 產品不可暴露於液滴或液灑下。
- 不可將任何危險源置於產品上（如盛滿液體的物件和點燃的蠟燭）。
- 電池（安裝的電池組或電池）不可暴露於過熱的環境中，例如陽光下、火源或類似場所。
- 電池如沒有正確地更換，會有爆炸的危險。請只以相同或同等類型的電池更換。
- 如果將直接插入式適配器的插頭用作中斷連接裝置，則該中斷連接裝置仍可隨時進行操作。

低功率電波輻射性電機管理辦法

**第十二條**
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

**第十四條**
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

#### 警告

- 請勿拆開設備外殼。
- 切勿給設備的任何部位上潤滑油。
- 切勿將設備置於其他電子裝置上。
- 避免日光直射，使設備遠離明火或熱源。
- 確保本設備的電源線、插頭或轉接器始終插拔方便，並從電源斷開連接。

## 注意

未經 Philips Consumer Electronics 明確允許而對裝置進行的任何變更或修改可能會導致用戶喪失使用設備的權限。

### 為環境著想

#### 處理廢棄產品及電池

您的產品是使用優質材料和元件所設計及製造，均可回收和重複使用。請勿將您的產品與其他家用廢棄物一併丟棄。請瞭解當地電子及電器產品與電池的分類回收相關法規。正確處理廢棄產品有助於避免對環境和人類健康帶來負面影響。此產品內含電池，不可視為生活垃圾處理。請了解當地有關電池的垃圾分類相關法規。正確處理廢棄電池有助於避免對環境和人類健康帶來負面影響。請瀏覽 www.recycle.philips.com 以瞭解有關當地回收機構的詳細資訊。

**環境資訊**
所有不必要的包裝已不作考慮。我們已嘗試使包裝材料輕鬆分離成三種材料：紙板（紙箱）、泡沫塑料（緩衝器）和聚乙烯（包裝袋、保護性泡沫塑料板。）
如果由專門公司拆卸，您的系統可由循環再利用的材料組成。請遵循有關於處理包裝材料和舊裝置的當地法規。

### 商標說明

#### Bluetooth

Bluetooth® 文字標記及標誌為 Bluetooth SIG, Inc. 所有，Philips 對這些標記的使用均已獲得授權。

<b><span>Ⓜ</span> Made for</b>
<b><span>📱</span> iPod <span>📱</span> iPhone</b>
「為 iPod 而設」及「為 iPhone 而設」代表該電子配件是特別為連接到 iPod 或 iPhone 使用而設計，並已得到開發商認證符合 Apple 的效能標準。Apple 對此裝置的操作或其是否遵守安全和監管標準概不負責。請注意此配件與 iPod 或 iPhone 一同使用時可能會對無線性能有所影響。iPod 及 iPhone 是 Apple Inc. 於美國註冊的商標。和其他國家/地區註冊。

### 規範

**II 級裝置符號：**

<span></span>
II 級儀器連雙重絕緣，並沒有提供保護接地線。
<b><span>Ⓜ</span> 提示</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>字模板位於電池盒。</li></ul>

## 日本語

## 安全上の注意

- 製造元によって指定されている付属品／アクセサリ以外は使用しないでください。
- ユーザーマニュアルに記載されている電源のみを使用してください。
- 製品に水滴がかかったり水跳ねしたりしないようにしてください。
- 危険性のある物体を製品の上に置かないでください(液体の入った物、火が点いたキャンドルなど)。
- 電池（バッテリーパック、または装着されている電池）を、日光や炎など過度の熱にさらさないでください。
- 間違った方法で電池を装着すると、破裂の危険があります。電池を入れ換える場合は、同じ型の電池、または同等の電池のみを使用してください。
- ダイレクトプラグインアダプタのプラグを断路装置として使用している場合、断路装置はすぐに動作可能な状態にしておいてください。

<b><span>⚠</span> 警告</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>機器のケーシングは絶対に取り外さないでください。</li> <li>機器のどの部分にも絶対に潤滑剤を塗らないでください。</li> <li>機器は他の電子機器の上に絶対に置かないでください。</li> <li>機器は直射日光、裸火、熱から離して置いてください。</li> <li>機器を電源から切断するために、電源コード、プラグ、アダプターに手が届きやすいようにしておいてください。</li></ul>

## 通知

Philips Consumer Lifestyle によって明示的に承認された場合を除き、この機器に変更または改変を加えた場合は、この機器を操作するための権限が無効になる可能性があります。

### 環境への配慮

#### 古い製品および電池の廃棄

ご使用の製品は、純度の高い素材と材質を使用してデザインおよび製造されたもので、リサイクルと再利用が可能です。このような製品を家庭のゴミと一緒に捨てることのないようにご注意ください。お住まいの地域での電気製品および電池の分別収集ルールを確認してください。製品および電池を分別収集することにより、環境と健康への潜在的なマイナス要因が削減されます。

ご使用の製品には電池が含まれており、一般の家庭ゴミと一緒に捨てることはできません。お住まいの地域での電池の分別収集ルールを確認してください。電池を分別収集することにより、環境と健康への潜在的なマイナス要因が削減されます。お住まいの地域のリサイクルセンターについて詳しくは、www.recycle.philips.com を参照してください。

#### 環境に関する情報

本製品の梱包には unnecessary 梱包材を使用していません。当社では、梱包材をダンボール(箱)、発泡スチロール(緩衝材)、ポリエチレン(袋、保護発泡シート)の 3 種類の素材ごとに簡単に分類できるように、努力を払っています。システムは、リサイクル可能な素材で製造されているため、専門業者による分解の後に再利用できるようになっています。梱包材や古くなった機器の廃棄方法については、お住まいの地域の廃棄手順に従ってください。

### 商標に関する通知

#### Bluetooth

Bluetooth® ワードマークおよびロゴは、Bluetooth SIG, Inc. の所有物であり、Philips はライセンスに基づきこのマークを使用しています。

<b><span>Ⓜ</span> Made for</b>
<b><span>📱</span> iPod <span>📱</span> iPhone</b>
「Made for iPod」、「Made for iPhone」は、各電子アクセサリが iPod、または iPhone に接続されるよう設計されており、Apple の定める性能基準を満たしていることが開発者によって保障されていることを示します。Apple はこの装置の操作および安全および規制基準への遵守に関する責任を負いません。この製品を iPod、または iPhone で使用する場合、ワイヤレス性能に影響することがあります。iPod および iPhone は、米国および他の国々で登録された Apple Inc. の商標です。

### 適合性

**クラス II 機器シンボル：**

<span></span>
クラス II 機器は、二重絶縁が講じられており、保護用接地の手段を持っていません。
<b><span>Ⓜ</span> 注</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>タイププレートは電池コンパートメントの内側にあります。</li></ul>

## 사용 설명서

## 안전

- 제조업체에서 지정한 액세서리만 사용하십시오.
- 반드시 사용 설명서에 있는 전원 공급 장치를 사용하십시오.
- 본 제품에 물을 떨어뜨리거나 튀게 하지 마십시오.
- 제품의 손상을 가져올 수 있는 물건 (예: 액체가 채워진 물건, 촛불 등) 을 제품 위에 올려 두지 마십시오.
- 배터리 (설치된 배터리 팩 또는 배터리) 는 햇빛, 물 등의 과도한 열에 노출되어서는 안 됩니다.
- 배터리를 잘못 넣으면 폭발할 위험이 있습니다. 동일하거나 종류가 같은 배터리로만 교체하십시오.
- 플러그가 장착된 어댑터의 플러그를 분리 장치로 사용하는 경우에는 분리 장치를 즉시 작동할 수 있는 상태로 유지하십시오.

#### 경고

- 장비의 외관을 제거하지 마십시오.
- 장비의 부품에 기름을 칠지 마십시오.
- 다른 전자 제품 위에 장비를 놓지 마십시오.
- 적사 광선, 불 또는 열이 닿지 않는 곳에 장비를 보관하십시오.
- 장비 전원을 차단할 수 있도록 전원 코드, 플러그 또는 어댑터를 손에 잘 닿는 곳에 두십시오.

## 주의

Philips Consumer Lifestyle 이 명백하게 승인하지 않은 제품 변경이나 조작 시 장비를 작동할 수 있는 권리가 무효화될 수 있습니다.

### 환경 보호

#### 오래된 제품 및 배터리의 폐기

이 제품은 재활용 및 재사용이 가능한 고품질의 자재 및 구성품으로 설계 및 제조되었습니다. 제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 전지 및 전기 제품과 배터리에 대한 현지 수가 규정에 따르십시오. 본 제품을 올바르게 폐기하면 환경 및 인류의 건강을 유해한 영향으로부터 보호할 수 있습니다. 제품에는 배터리가 포함되어 있으며 일반 가정용 쓰레기와 함께 폐기할 수 없습니다. 배터리 개별 배출에 대한 지역 규정을 확인하십시오. 배터리를 올바르게 폐기하면 환경 및 인류의 건강을 유해한 영향으로부터 보호할 수 있습니다. 지역 내 재활용 센터에 대한 추가 정보는 www.recycle.philips.com 을 참조하십시오.

**환경 정보**
불필요한 모든 포장을 생략했습니다. 포장은 제품을 편지(상자), 폴리스틸렌 폼(완충재) 및 폴리에틸렌(봉투, 보호용 폼 시트)의 세 가지 소재로 쉽게 분리할 수 있도록 제작되었습니다. 시스템은 지정 분야에서 분해할 경우 재활용 및 재사용할 수 있는 재료로 구성되어 있습니다. 포장 재료 및 오래된 장비의 폐기와 관련한 지역 규정을 확인하십시오.

### 상표 고지 사항

#### Bluetooth

Bluetooth® 워드 마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc의 등록 상표이며 필립스는 이러한 마크를 라이선스 하에 사용합니다.

<b><span>Ⓜ</span> Made for</b>
<b><span>📱</span> iPod <span>📱</span> iPhone</b>
“Made for iPod” 및 “Made for iPhone” 는 전자식 기기 액세서리가 각각 iPod 또는 iPhone 에 연결 가능하도록 제작되었으며, Apple 성능 기준을 충족하는 것으로 개발자의 인증을 받았음을 의미합니다. Apple은 장치의 작동 또는 안전 및 규제 기준 준수에 대해 책임을 지지 않습니다. iPod 또는 iPhone 액세서리를 사용할 경우 무선 성능에 영향을 미칠 수 있으니 주의하시기 바랍니다. iPod과 iPhone은 미국 및 기타 국가에서의 Apple Inc.의 등록 상표입니다.

### 준수 사항

**클래스 II 장비 기호:**

<span></span>
이중 단열되며 보호 접지가 제공되지 않는 클래스 II 장비
<b><span>Ⓜ</span> 참고</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>명판은 배터리함에 있습니다.</li></ul>

Philips Electronics Australia Limited and Philips New Zealand Limited
<b>Warranty against Defects</b>
<p>In this warranty: <b>We or us</b> means Philips Electronics Australia Limited ACN 008 445 743 or Philips New Zealand Limited (Company Number 1723), and our contact details are set out at the end of this warranty; <b>You</b> means the purchaser or the original end-user of the Goods; <b>Supplier</b> means the authorised distributor or retailer of the Goods that sold you the Goods in Australia or New Zealand; and <b>Goods</b> means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia or New Zealand.</p> <p>If you require assistance with the operation of the product, its features or specifications please call the Philips Consumer Care Centre on 1300 363 391 in Australia or 0800 658 224 in New Zealand.</p> <p><b>Australia.</b> Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.</p> <p><b>New Zealand:</b> Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.</p>

<p><b>Additional Warranty:</b></p> <p>In addition to the rights and remedies that you have under the Australian Consumer Law, Consumer Guarantees Act or New Zealand or any other applicable law, we provide the following warranty against defects:</p> <p>If, during the first 12 months from their date of purchase from the Supplier (<b>Warranty Period</b>), the Goods prove defective by reason of improper workmanship or materials and none of your statutory rights or remedies apply, we will repair or replace the Goods without charge.</p> <p>We do not have to repair or replace the Goods under this Additional Warranty if the Goods have been used for a commercial purpose, misused, improperly or inappropriately installed, operated or repaired, abused, damaged, or not maintained in accordance with the manufacturer's instructions.</p> <p>Even when we do not have to repair or replace the Goods, we may decide to do so anyway. In some cases, we may choose to replace the Goods with a similar alternative product of our choosing. All such decisions are at our absolute discretion.</p> <p>All such repaired, replaced or substituted Goods continue to receive the benefit of this Additional Warranty for the time remaining on the original Warranty Period.</p> <p>This Additional Warranty is limited to repair, replacement or substitution only. As far as the law permits, we will not be liable for any loss or damage caused to property or persons arising from any cause whatsoever.</p> <p>In order to claim under this Additional Warranty you must telephone us on 1300 363 391 in Australia or 0800 658 224 in New Zealand within the Warranty Period. You will be asked for details of the Goods, a description of the defect and your personal details. Upon accepting your claim, we shall assist you with either returning the Goods to the Supplier for replacement or to the most convenient Philips Authorised Service Centre for your Goods to be repaired. In some cases we may require that you return to the Goods to us (at the address below) for repair, replacement or substitution.</p> <p>* All returned Goods must be accompanied by satisfactory proof of purchase which clearly indicates the name and address of the Supplier, the date and place of purchase and identifies product. It is best to provide a legible and unmodified receipt or sales invoice.</p> <p>* You must bear any expense for return of the Goods or otherwise associated with making your claim under this Additional Warranty.</p> <p>This warranty is only valid and enforceable in Australia and New Zealand.</p>	<p>Contact us or the place of purchase for further details.</p> <p>Philips Electronics Australia Limited Level 1, 65 Epping Rd, North Ryde, SYDNEY NSW 2113 <b>Consumer Care:</b> 1300 363 391 <b>E-mail:</b> <a href="mailto:peinfo@philips.com">peinfo@philips.com</a> <b>Website:</b> <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a></p> <p>Philips New Zealand Limited Level 2, 1 Nugent St, Grafton, AUCKLAND, 1023 <b>Consumer Care:</b> 0800 658 224 <b>Email:</b> <a href="mailto:pcinfo@philips.co.nz">pcinfo@philips.co.nz</a> <b>Website:</b> <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a></p>
--	---